

1531-33.4

Comptes de la tau la dela obra dela
 sea donats per no altres Anthony
 Carbonel y Cosme Caldes Sots
 obres Del Breu fimit lo dret
 De Abul De M D 5000 m : 7

1531-1533



Sots obra
 Anthony Carbonel
 Cosme Caldes

Handwritten numbers and scribbles in the bottom right corner, including "142", "14", and "142".

✠ Ihs Maria ✠ Cum beato Joanne Baptista ✠

Comptes de la taule de la obra de la
Seu donats per H. o altres Anthoni
Carbonel y Cosme Caldes Sots
obres Del Biennij que comença
lo pmer de May de M D XXX
e ha finit lo dexer de Abril de
M D XXXIIII.

Rubrica dela Rebudes dela taula dela
obra dela Seu de Barcelona de hmn Bré

Començant lo primer de Maig de
M D XXXI Afinit lo derer de Abril

M D XXXII

Primo Rebudes fetas ala obra dela Seu

Rebudes de deixes fetas ala confarja de
Santa antaria

Rebudes de Senfals y sensals en

Rebudes dels barins deles onas depurga
tor

Rebudes dels barins dela obra fora
Cintat

Rebudes extra ordinarias

Rebudes de dons graciosos e satisfaccions

Rebudes del dret dela fabzera

Rebudes de luyfmes en

Rebudes de sposalles en

Rubrica deles datas dela taula dela
obra del pmer de Maig de M D XXXI
fins al derer de Abril de M D XXXII

Primo datas del mestre de Cassas dela
obra dela Seu

Datas al fuster dela obra dela Seu

Datas extra ordinarias

Datas al farner

Datas al mestre delas vedrieras

Datas de pensions y sensals

Datas al Candeler de Sers

Datas p la confreria dela glorio
ssa Santa Aularja

Abbalet alch 2020 2020 2020
pocce 2020 2020 2020 2020
pocce 2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

2020 2020 2020 2020
2020 2020 2020 2020

Ths Xps

Rebundes de les Deyes fetas ala obra
De la Seu de Barcelona p no saltar An
thonj Carbonel y Cosme Caldas p ne
res Sots obres dedita Seu en lo
B iemj Come sat Lo primer de Maig
De M D xxxi e afinit Al dezerer
de M D xxxi m :-

Març 1531

Dihms axd reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Reberem p leixa feta
p mossz Janna Claret Merader

Maig de 1532

Dimarts an Bebereden nicholan
Berth sing sons p deixo q hania
feta ala obra

11 2 8

Juliol

Disapte axm Bebereden moss
frances Serda y de samith p
leixa haniem feta rade hnn

11 8

Novembre

Dilms axm Bebereden moss
pilar notf sing sons son p leixa
hania feta moss Berthomen moles

11 2 8

Dezembre

Dimendres axm Bebereden mans de
La Senyora Caterina vidua gueran
Den sons p leixa hania feta son ma
rit ala obra

11 2 8

Embeu tanfins i denq luyseg anm

11 2 8

Janer de 1533

Digons a v m Bebereden mans de
moss Joan Xiro pleixa hania
feta la Senyora Joana moranella
la obra das sons

11 2 8

2

Vinical de de leixa feta
ala obra dta seu en m s d
plana res luy sing seg dij

11 2 8

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

(Faint handwritten notes at the bottom of the page)

ff 2 m

1781
1782
1783
1784

1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800

March 1791

1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000

Y
19
p

Rebudes fetas p nosaltres Antho
ny Carbonel y Cosme Caldes fets
obres dela Sen de Barcelona p les
deipos fetas dels obits dels confrares
de Santa Aularia romienat en
May de M D XXXI

Maig de 1531

Y
19
p

Dimenes vint e tres de rebere del obit de
na ysaabel romia xij e dir

Juny de 1531

Dijous al pender rebere del obit
de na ysaabel portan lenat lo port
dels Crois sony sous legnatle

Dimarts vint e tres de rebere den Joan sa
lata blanques p lobit xij

Dimenes vint e tres de rebere del obit de
na frannina Cortesa lenat lo port
dedrap y Crois m e n

Disapte ax rebere del obit den
anthony lara lenat lo port dedrap
y Crois v e n

11 xij

11 v e n

11 xij

11 m e n

11 v e n

Juny de 1531

Dit dia Reberem del obit de na
aulazia regnesens lenat port de
drag y Cirs / m q

Dimarts axx Reberem den Joan
benet grolles lenat port de drag
y Cirs / m q

Dimeres axx Reberem del obit
de na maria de enenecas / m q

|| m q

|| v q

|| v q

Agost

Dilms axx Reberem del obit de
na Joana morela lenat port / m q

Digors axx Reberem del obit de na
geromima armya lenat port / m q

Dimeres axx Reberem del obit de
na margarida bulagnera / m q

Dimeres axx Reberem del obit
de la Senyora fransina barnetela
x q

Dimeres axx Reberem del obit
de la Senyora speranza sabriana
x q

|| m q

|| v q

|| v q

|| v q

|| v q

|| v q

Octubre de 1531

Dimeres axx Reberem
del obit de la Senyora honor folles
x q

Dilms axx Reberem del obit
de la Senyora fransina magres
lenat port x q

|| v q

|| v q

Novembre

Dimeres axx Reberem del obit de
na Angela zanetiera v q

Dilms axx Reberem del obit de
madona caterina audiana vidua
lenat lo port v q

Dimarts axx Reberem de madona
caterina salamona p lena feta ala
confreia m q

|| v q

|| v q

|| m q

Dezembre

Dimeres axx Reberem de madona an
lazia vendrell p de se feta ala confreia
v q

|| v q

|| v q

Dimenras ams rebere del obit de
mosk geronim pasnat finat del seu

Dimenras ams rebere del obit de
torres te vidor deli lenat lo

Dit dia rebere del obit de la Semy
za loremona lenat port

ffabrer

Digona ams rebere del obit de
madona anlaria gritz as lenat

Dimarts ams rebere q obere lo cargo de la confia
cia de Santa anlaria y trobam dels dmes que
hanan pagat los dms dies del dia del marti
y entrebranga y mants xxm

Dimenras ams rebere del obit de
madona azissa barrera lenat

Abril

Disapte ams rebere del obit de
madona zegera mallas den foan
zoger lenat port

May

Dimendres ams rebere del obit
de madona foana mestie vidra lenat
lo port

He 2 8

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

xx vi Feb 794

Dimarts ams rebere del obit de
semy endam lenat

Disapte ams rebere del obit
de madona Beatrin desforts lenat
lo port

Julio

Dilms ams rebere del obit de
madona raterina home lenat lo port

Dimarts ams rebere del obit de
madona margarida Barthomeua le
uat lo port

Agost

Disapte ams rebere de madona antho
nia forpana q le pasfeta alaron
faria

Disapte ams rebere del obit
de mosk famia de sanct remon
lenat port

Dimarts ams rebere del obit de
madona anlaria planera lenat lo
port dels oris

Disapte ams rebere del obit den an
anthom anglada lenat lo port

8
s.

m 8 798

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

He 11

22 de outubro de 1632

Dimareto azeretere del obit de
madona antaria barnstalloni

Dimenes ayo y p^{re}tere del obit
de moss^r Joan anthonij fiella olim
Canon de la p^{re}nt yglesia tenet
lo port del Cris

11 Novembre

intendres a pay. refere del oñit dama
dona margarida andrea udrin lenat lo
port de. Caxis / my q my

Dilectus a^{us} p^{er} reberē dē obit de m^oss^z
Berthomen v^o oles p^{er}uere y tem^o finat deta
p^{er}u^o ygle^oie 50 p^{er}

Dezembre

Dimarts anomenat del obit den man
de nogres lenat lo port m & r

Dit die verkenning del obit de mo^re Joao
Fortuny ^{estado} tenet lo port dele Chris^{tian}
m^o d' m^o q m^o

8

8

...ano de 1533

Dimendres ayo zebere del obit de m
dona anlorcia pedramja lenat lo port
m & e

Fabrer

Dimarts any febre del obit de mado
na anlaria solda lenat lo port m q p

Dimmenge a om sebere del obit de
/ .n. / Terat poet, m & p

Di sapte oroxon retenez del cont p mans
de madona Clara palau que poga
lobit en vida. v8

Digons a xpo un rebere del obit denign
zan sithena flagner lenat lo port / m q

March 14. 1891

Diçons axon retene del ovi demadone
zafela rafalls senat lo porte m 8 p

Dimarts a 20 de rebre del any del 8.
don Blasco de castellet p mans dela S.
la mltre 208

Dinnenge a joss reberedel oit den
 Joan salba vq
 Dinnenge a joss reberedel oit den Joan

*Miralles p. posar en lo vas de Sancia
aularia m. e.*

Dint' d'ia zecernida q' d'ia
 pia de Santa anla ruy t'zore dels d'ies m
 los confiores hanja p'at del dia del martir
 entre for agent y marmts x d'ff m 7

xxxviii

1433

Dimarts al pmer rebere del obit den
N lenat lo port m q p

Hom q p

Dimieres a m rebere del obit de
un capeller q matare p posar lo en lo
vas de Santa anlaria om q

Hom q

Digons a den rebere p anllir him
ros en lo vas de Santa anlaria om q

Hom q

Dimendres a den rebere del obit de
madona margarida orfuya lenat lo
port om q p

Hom q p

Dimieres a den rebere p anllir
un alabarder Al vas de Santa anlaria
lenat lo port om q p

Hom q p

1 f ob q b

Handwritten notes in the left margin, including musical notation and text fragments.

Universal de l'esper foy
ala confraria de s. Dulalia
en un s. de plana setanta
the Quince May & hundredine
dies

Handwritten notes in the left margin, including musical notation and text fragments.

Handwritten text in the lower section of the left page, possibly a continuation of the confraternity record.

Handwritten notes at the bottom left of the page.

Handwritten mark or signature at the top right of the page.

Rebudes de confes y Senfals que
la obra acustuma de rebre come
cant lo primer de Maig de X
D. 2000 / Guafina al d'ere de
M D XXII

ffabrer / 1532

Dimarts a dy Rebre de moss. Jheronim
Leopart p'ner se benifrat de la p'nt
yeleste p' zesson so fa ala obra de la
Sen p' morabans rebre a benifrat
De Sant Joan de Jheronim de la Cmt
tat de Barcelona los p'nses p'oples
Cassas de mofenat / cany p' m d

Maig / 1532

Dimenge a dy Rebre de moss. Jheronim
Xalles / cany p' los q'nts fa desens
tots anys ala obra a nadal p' lo tall
dela pedra te amofobin p' dita obra
(e son p' lo nadal de cany)

Novembre de 1532

Dilms a dy Rebre de mestre anthony p' m
p'astre p' dita dela tanla dela Cmtat
cany p' m (e son dela ransa pia de namatofas)

-5-

my f b m p b j

Dimarts a xxviii rebere de seny en
Joan penya Molle ory 8/9 se son
p la pagna del nadal de M. d. cc. m.
p les rehons ditas en la altre partida

8
Universal R. de censos e
censals em q. s. de plana
Vim. the. dos sog. e vryt do
dirj

[Faint, illegible handwriting]

卅五

Rebudes Dells Barms Dela Seu
 Sobra dela Seu De Barçma y del
 Ban Dels dms de purgatori per
 Lo pnt Bienty portats dins Cin
 tat

Maigde 1431

הנה

Reberem dels banns portats en la
Sen dela obra se deles años se dels banns
portats dela obra en Sonora marcia de
Lamas se del pcy de Sant / Sant Jan
me / Sant Just / Sant Aligh e los
lomes de Maig del any de MD
XXXI datze huras non sense onjt

5. 11. 12.

May de 1631

Reberam de la biens porters en las
donnt dits loys p lo pnt mes de jmy

阿 訶 耶

Fahol de 1531

Rebere dels dermet dits bannis por
tats en los dermet dits llocs en l'opu-
Mes de Juliol e h'com q'om

189

Asoft de 1731

Reberem dels demit dits barins por
tats en lapnt yglesia yen las lorchs demit
dits enlo pnt mes de agost any tt m m

2

• 5 •

xxxxx 7 f xv. lxv

Setembre de 1531

Rebere dels banns portats en la
pnt y en las yglesias amstun-
mades en lo pnt des de Setembre
ett m q

x ll m q

Octubre de 1531

Rebere dels demit dits banns por-
tats en los demit dits llocs en lo pnt
des de octubre x m ll m q

x m ll m q

Novembre

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la Sen y en las yglesias amstun-
mades en lo pnt des de novembre
x m ll m q

x m ll m q

Diciembre de 1531

Rebere dels demit dits banns
portats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de Dize-
bre x m ll m q

x m ll m q

Janer de 1532

Rebere dels banns portats en
la Sen y en las yglesias amstun-
mades en lo pnt mes de Janer x m ll m q

x m ll m q

Febrer de 1532

Rebere dels banns portats en la
pnt Sen y en las yglesias amstun-
mades en lo pnt des de febrer x m ll m q

x m ll m q

Marc de 1532

Rebere dels banns portats en la
pnt Sen y en las yglesias amstun-
mades en lo pnt mes de marc x m ll m q

x m ll m q

Abril de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades x m ll m q

x m ll m q

May de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de May
x m ll m q

x m ll m q

Juny de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de Juny
x m ll m q

x m ll m q

Juli de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de Juli
x m ll m q

x m ll m q

Agost de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de Agost
x m ll m q

x m ll m q

Setembre de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de Setembre
x m ll m q

x m ll m q

Octubre de 1532

Rebere dels demit dits banns por-
tats en la pnt Sen y en las yglesias
amstunmades en lo pnt mes de Octubre
x m ll m q

x m ll m q

May de 1432

Reberem dels banns portats en la pnt
y p les esglesies acustumades en lo pnt
mes de May Juny

3 2
1 H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en lo
pnt mes de Juny Juliol

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en
lo pnt mes de Juliol Agost

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en
lo pnt mes de Agost Setembre

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en
lo pnt mes de Setembre Octubre

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en lo pnt
mes de Octubre Nohembre

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en lo pnt
mes de Nohembre y la yglesia y p les
y esglesies acustumades

vmj H m q m

8
-5

L x m q m q m

Janer de 1432
Dezembre

em

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades
en lo pnt mes de Dezembre Janer de 1433

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en
lo pnt mes de Janer Febrer

x 1 H m q m

Reberem dels banns portats en la
pnt y esglesia y p les esglesies acustumades
en lo pnt mes de Febrer Març

vmj H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y en las yglesias acustumades
en lo pnt mes de Març Abril

x 1 H m q m

Reberem dels banns portats en la pnt
y esglesia y p les esglesies acustumades en
lo pnt mes de Abril

vmj H m q m

8
-5

L x m q m q m

Universal & de basmi de
 ob... & ban... la...
 tar en v. s. de plana des...
 setanta & non...
 vuyr dinc...
 ...

1415 || 1 x
 ...

1415 || 1 x
 ...

1415 || 1 x
 ...

1415 || 1 x
 ...

1415 || 1 x
 ...

2

[Faint, mostly illegible handwritten text on the right page, possibly bleed-through from the reverse side.]

De benedictis de la banya de la obra
 De la Sen. de portat fora Cintat en
 Lo diem i fmit. de abril de
 M D XXXII

Juny de 1531

Dimarts a xxij de febre del bai de la
 obra de la Sen. portat en la parrochia de
 Sant Sicheu de la Costa

Juliol

Dimarts a xxij de febre de mossen Joan
 ref. Colomer de la obra de la Sen. portat en
 en granilles p. nant hom. lator
 idon delano

Dimarts a xxij de febre de mossen Joan
 nat. Biera banyer de la obra de la Sen.
 en la parrochia de mollet

Agost

Dimarts a xxij de febre de mossen Joan
 ref. Colomer de la obra de la Sen. portat
 en la parrochia de matoro

Setembre

Dimarts a xxij de febre de mossen Joan
 ref. Colomer de la obra de la Sen. portat
 en la parrochia de matoro

8

10 15 20 25 30

10 15 20 25 30

140
 Palau tordera
 Digons a dom Beber de senyense
 mastres pagels i banier de la obra de
 la sen portat en la parrochia de pelan
 tordera em q

12 de febrer
 S. Steua Coll
 Digons a dom Beber del seny ent hom
 baget banier de la sen portat de la parro
 chia de Sant Steue del roll em q

1 de març
 S. Steua Coll
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat
 en lo terme de gelido em q

1 de abril
 Lluçma
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat
 en la parrochia de la fuma em q

1 de juny
 S. Julia Coll
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de Sant Julia terme de taen
 ra em q

1 de agost
 Marata
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de marata em q

1 de octubre de 1432
 Como Jusa
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat
 en la parrochia de los francos de como
 Jusa em q

1 de noviembre
 Pierola
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de pierola em q

1 de diciembre
 Diana
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de Diana em q

1 de enero de 1433
 S. Steua Coll
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de Sant Steue del roll em q

1 de febrero
 Mataro
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de mataro em q

1 de marzo
 Taya
 Digons a dom Beber de seny ent hom
 baget banier de la obra de la sen portat en la
 parrochia de taya em q

154

الم

१३॥ ३॥

三

Ms. A. 9. 2. 1. 1. 1.

2

2000

Christi

मा. ३

De Houten

1874

Avot

Don

Handwritten signature: *Handwritten signature*

1 H m 8

my H v 9

12 fol. 18m

Rebundes extra ordina
 rios feroz no saltos fero
 zes en lo Biarmi feroz lo
 feroz de 1814 de 1814

my de (1531

Rebere a don del pnt p una passa
y hnn sombrero q venesem tot vell
om &

Har

Dimendres a xpy Reberedemo feta
zafe p reftituno feta cell p laturu
hom dnat magnafentres grans refta
JH m qm

Dezembre/1534

- p. 125 Digons ayon Reberre de mossz Nirolan
rogner quatre linias fring sons sefis
Dyo son aroimplimet dela maytat
dela resta era tornador del bienn
de sots obrer fimit en / 1529 / any
mistrat p ell ysmossz bernat fulgnez

8
·5·

105

Dezembre

Dit dia Retere del sobredit
mostrant maner requerer
dijo son de dimes de moss bernat
falgnera los quals donat endesa
res dela maytat del sobre dit bien
m q dit moss falgnera es tornada

7 11 9

Abril de 1433

Dimeres ayo Retere de m q
grans de fapris q fore trobats los
quals hauem venut p m q

11 m q

A es hauem rebut de ma de moss mro
la roquer p l v q se son acornplimet
del diem p ell y moss bernat fal
gnere al m mstrat dela pnt obra
q fini al dexer de abril de 1433

11 v q

En lo qual se haue acordado
que el dit moss bernat falgnere
debe dar a moss mro la roquer
la suma de dineros que le
debe por el dit obra
que es de dineros
que el dit moss bernat falgnere
debe dar a moss mro la roquer
la suma de dineros que le
debe por el dit obra
que es de dineros

11 v q

8

106

Vniversat de coordina
rio en lo pnt biem en n s
a plana de uayt lre smssy
nou dinc dir

106 m 1 106 m

Handwritten text: *Handwritten text, possibly a signature or date, in a cursive script.*

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

2000

Rebundes de bons granoffes
feyt als d'ys de la Seu omosaltres
feyt d'is en lo Bierny de abril
de 1533

Maig de 1631

De l'insatiable foye & de la
tumeur des reins de l'homme

Hzp

4 my

Digons a totom Rebera p' d'opar
l'irrenia de caregar una fusta de
mora hamen prella / 1000

Hm 9

Inhalt.

Prunage a 10 m. E. et rep. dar
premier de de fraxag. la n. n. de
de l'ins de Septelles. n. p.

878

Im Jahr 1700. Ketzeler das
Jahren la nan den 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842.

79

8
 1781
 1781

fe e

982

Setembre
 Dimenes a don Rebere de dar hire
 na p defrregar lo nanyhi den salus
 dos Cabanyas q portana lenya
 Dit dia zebere p defrregar dos
 nanyhis q portana lenya m q

¶ 7 q

¶ m q

Outubre
 Dilms a don Rebere p dar
 hirena defrregar garofa y ordi
 7 q

¶ 7 q

Novembre
 Dimmenge a don Rebere p dar
 hirena de defrregar una mang
 portana formet 7 q

¶ 7 q

Dezembre
 Dimenes a don Rebere p dar
 hirena de defrregar bnn nanyhi
 den Sebastia sabater 7 q

¶ 7 q

Abri/ 1532
 Dimarts an Rebere de dar
 hirena de defrregar das nany
 his m q

¶ m q

528 q

Outubre de 1532

Dimendes a don Rebere p dar hirena
 de defrregar bnn nanyhi q portana
 na lenya 7 q

¶ 7 q

Novembre

Dimmenge a don Rebere p dar
 hirena p defrregar tres nanyhis
 dela Costa m q

¶ m q

Dimmenge a don Rebere p dar
 hirena p defrregar lo nanyhi de
 vinolan marti 7 q

¶ 7 q

Janer de 1533

Dilms a don Rebere de dar hirena
 de defrregar pons de molh
 goday 7 q

¶ 7 q

Dimmenge a don Rebere p dar
 hirena de defrregar lo leut den
 conastre 7 q

¶ 7 q

Febre

Dilms a don Rebere p dar
 hirena p defrregar lo londro den
 geronim balester 7 q

¶ 7 q

5

5 vnyh

2207

pp 105

Rebudes del Diet dela fabrica
Comusat en Maig de 1731

unbranz

Maig

Migellordell

Dimmes a rem. Rebre de moss. molt
ordelles fneres / 11 em qm p la fabrica
del Amer Benfina de Sant Jamma en
les clausres p rebonario de moss. viont
Bosfel es en tat pa 11 em qm p
p resignario / 11 em p linea del que es en
tat pa (p mort 11 em)

11 em qm

Joan fone

Dimmes a rem. Rebre de moss. per fone
fazeres fneres / 11 em qm p la fabrica
del segon Benfina de Sant dioms pte
p resignario de moss. Jamma burguera
es en tat pa 11 em

11 em qm

pp 105

Rafel Vobag

p 11

Digons a rem. Rebre de la nara dela
tanta dela Gintat / 11 em qm p son p
altres tantes Nos hama girades en dita
tanta lo primer dedit mes y any muer
geronim Albanel a moss. rafel Vobag
p la fabrica dela rabyroia dela Seu
p obtinguda dit Vobag p fessio a rem de
fulhal de a rem p resignario de
moss. Joan albanel es en tat pa 11 em

11 em qm

11 em qm

11 em qm

2

11 em qm

Juny de 1431

Joan guardies

Dimarts acompany de fims Bebere de moss Joan guardies dotze soners la fabrica del primer Benfey de Santa elisabet de m garia en la Capella Sant Barthomen pre signario de moss anthom sales es en tat p piny liras

Hen qn

Joan tules

Dimecres acompany Bebere de moss tules resident en port de Roma q q son p la fabrica achamer B de Corpore p p moss de moss Joan marres es en tat p em H

my H q

Juliol

Berthomen duran

Dimarts acompany Bebere de moss berthomen duran p nre l m q dimes p la fabrica del v b de Sant Joan en la Sen p mort de moss p arnan es en tat p q H

my H q

Bernadi Sofies

Disapte acompany Bebere de moss bernadi Sofies p nre p la fabrica del fmer de Sant Sabesta en les lantes dela Sen p de moss vicens Sorts Canoga q q es en tat p H

Hen qn

Joan ramars

Dit dia Bebere de moss Joan ramars p re fons p la fabrica del gnaco beisi in de Sant Joan en la Sen p signario de moss bernadi Sofies es en tat p H

1 H q

vm f xdy qbnj

Juliol de 1431

xxm

Benet Colbeto

Disapte acompany Bebere de moss Benet Colbeto Canonge q q son p la fabrica del Canomiat obte p mort de moss fanna Seragera es en tat p xdy

my H q

Joandora

Dilms acompany Bebere de moss Joandora clergue m H q q son p la fabrica dela pabodria de fabier ope Resignacio de moss Berenones tort p fietta es en tat p q H

my H q

francishbegua

Dit dia Bebere de moss francishbegua clergue p la fabrica del pagna clergue p la fabrica del Benfey de Sant vrent q q son p mort de moss bernadi begua es en tat p q H

my H q

Agost de 1431

Joan barrelo

Disapte acompany Bebere de moss Joan barrelo p nre q q son p la fabrica del Segon benfey de Sant franeg en la lantes dela Sen obte p obte es en tat p q H

my H q

Marc anthony Simo

Dimecres acompany Bebere de moss marc anthony Simo q q son p la fabrica del Canomiat de Sant Sil adne p mort de moss martin nestre obte p mort de moss martin gnarcia es en tat p q H

vm H q

vm f xdy qbnj

Agost de 1431

Dijons a cem Reber de moss Joan
ma oliveres pñere cecm dñy eson
la fabrica del segon Benifin de
gon del Sepulcre per resignario de
moss gñllez Bofel com aporador
de mirer vrens Bofel es en tatga
mñt

pere villela Dit dia Reber de moss pe villela
pñere pñe son p la fabrica del
Segon Benifin de Sant Bertho
men en las claustreres p resignario de
moss Bofel es en tatga
mñt

Jamma roja Dimercres a cem Reber de moss Joan
ma roja ve q eson p la fabrica del
terç Benifin de Sant Agosti p resigna
rio de moss anthony quintana es tatga
mñt

Novembre

pere oriol Dimercres a cem Reber de moss pe
oriol clergne ve q eson p la fabrica
del Segon Benifin de Sant Berthomeu
p mort de moss pere villela es en tatga
mñt

Dezembre

Jamma marçat Dimercres al primer Reber de moss
Jamma marçat pñere p la fabrica del
primer Benifin de Sant pñerit ve q
p resignario de moss gñllez zofel com
aporador de mirer vrent zofel resi
dent en Cort de Roma

8
-5

Dezembre de 1431

Galcerà de Disapte an Reber de moss gabrian
de pe arnaud pñere ve q eson p la
fabrica del terç Benifin de tots sants
p mort de moss geronim de rosta bello
es en tatga mñt

Cosme Caldes Dijons a cem Reber de moss Cosme
Caldes pñere ve q eson p la fabrica
del Segon Benifin de Sant Nicolau
p resignario de moss vrent fortes es
en tatga mñt

Alejo del Dilms a cem Reber de moss alejo
del nom clergne ve q eson p la
fabrica del primer Benifin de tots sants
p resignario de moss vrent fortes es
en tatga mñt

Janer de 1432

Gabriel font Dimarts a cem Reber de moss gabriel
font clergne ve q eson p la fabrica
del segon Benifin de Santa Barbara p
mort de moss gabriel font pñere es
en tatga mñt

Vicens bassa Dimercres a cem Reber de moss
vicens bassa clergne ve q eson p la fabrica
del primer Benifin de Sant vicens
p resignario de moss bernat pñig es
en tatga mñt

8
-5

Removals

Dimercres avey Bebere de moss Bemo
oals dergne / e son p la fabria
del primer de Saint matheu pre
signario de moss gilles Bofel som ha
puzador de mierz d'icent Bofel es
en tatga mytt e q

Avril

pere pasquer

Dimarts avey Bebere de moss pe
pasquer puzer / m tt e q e son
p la fabria del primer benifay de
Sainta Caterina p mort de moss pa
zofello es en tatga / om tt e q

8

my 8 ab my obny

pere milt
maria soruba

Disapte avey Bebere mans de moss pe
milt de vallegna dergne / m tt e q
e son p la fabria del primer benifay
de Saint pe martin p mierz maria
soribes alias nognes ob te p mort de moss
maria nognes q es en tatga / om tt e q

francet
gilabert

Dit dia Bebere de moss francet gila
bert puzer / m tt e q e son p la fabria
del terç benifay de Saint thomas y d
anthony de padua p resignario de moss
geronim francet de Saint dimet dergne
es en tatga / om tt e q

Milt puz

Dimercres avey Bebere de moss milt
puz / m tt e q e mans de moss anthony
calope dergne p la fabria del canonice
de moss luis de mossan p resignario
de dit mossan

Milt puz

Dit dia Bebere penans del del demue
dit p la fabria del rectoria de Barbara
es del dit puz te p resignario de moss
pe de Santana / m tt e q es en tatga
de / om tt e q

Benet de
Cernalo

Dimarts avey Bebere de moss benet
de Cernalo puzer / e q e son p la fabria
del primer benifay de Saint pao p
Resignario de moss Anthom quintano
Canonge es en tatga / om tt e q

8
s

my 8 by obny

Juliol de 1432

Anthom
quintana

Dihms ayo Beber de moss an
thom quintana Canoge / 11 e d e
son p la fabria del terç benifin de
Santa magdalena per mort de moss
geronim d'opart es entatca en 11

2
11 e d e

Setembre

heronim
ferrando

Disapte ayo Beber de moss the
ronim ferrando e d e son p la fabria
del primer Benifin de Sant Blas
presignario de moss anthom Begnas
es en tatca en 11

11 e d e

Salauuez
denya Canoge

Digons ayo Beber de moss onofre
Salauerdengo / 11 e d e son p la
fabria del Canomat obte presigna
rio de mirer Salauerdengo Jeroni
Sen

11 e d e

Anthom gum
tana

Digons ayo Beber de moss antho
m gumtana Canoge / 11 e d e son p
la fabria del terç Benifin de Santa
terla p mort de moss franer por es
en tatca en 11

11 e d e

pere oliver

Dimnefe ayo Beber de moss pe
re oliver / 11 e d e son p la fa
bria del quart Benifin de Sant
joan p resignario de moss Berthomen
durant pner es en tatca en 11 e d e

11 e d e

Octubre de 1432

fransisco
sora

Dihms ayo Beber de moss joan
sella mador del Sr don fransisco
hofferis scriptor apit / 11 e d e
son p la fabria del primer Benifin
de Sant Lorenç obte p mort
de moss de Sant Lorenç obte p mort
es en tatca en 11 e d e

3
11 e d e

Gili rosel

Disapte ayo Beber de moss gili rosel
nere / 11 e d e son p la fabria del Segon
Benifin de Sant Lorenç p de moss
Jamma stangol es entatca en 11

11 e d e

Migll fuster

Dimendres ayo Beber de moss migll
fuster pner / 11 e d e son p la
fabria del Segon Benifin de Sant
p de moss atonzo de Castro es en
tatca en 11 e d e

11 e d e

francys sora

Dimendres ayo Beber de moss fran
ces sora / 11 e d e son p la
fabria del Segon Benifin de
Agusti p de moss luis sora dergne
es en tatca en 11 e d e

11 e d e

Migll ra
uell

Dimendres ayo Beber de moss migll
rauel / 11 e d e son p la fabria del
Segon Benifin de Corpore p obte p
de moss anthom d'auel pner es en
tatca en 11

11 e d e

Benet oriola

Disapte ayo Beber de moss benet
oriola / 11 e d e son p la fabria del qut
Benifin de Sant Pau p mort de
moss Jamma horugno es en tatca
en 11 e d e

11 e d e

8

27 e 17

Joan porta

Dahms am Reber de moss Joan porta pñere mlt (e son p la fabrica del tero Benifim dels monesters mort de moss Joan ananion fiella als tort es en tatpa mlt q

frances cohes

Dinendres are en Reber de moss frances cohes pñere / 1 q (e son p la fabrica del Segon Benifim de Santa morgarida p mort de moss Joan fortuny es en tatpa mlt q

Terre depiral ques

Dit dia reber de p pñer moss pierre de pñalques clergne mlt q (e son p la fabrica del qñit Benifim de St mlt p mort de moss mat ben armez es en tatpa mlt q

Miglt Camp long

Dinarts are en Reber de miglt camp long clergne mlt q (e son p la fabrica del tero Benifim de St fabe ne p mort de moss Cosme Biera es en tatpa mlt q

Dezembre

Miglt viues

Dinarts are en Reber de moss miglt viues mlt q (e son p la fabrica del Segon Benifim de St miglt p de moss don Hayme de aragay es en tatpa mlt q

Clement de May

Dinendres are en Reber p mans de moss pe pñer de Sellenit mader p la possessio donada a pñer moss Clement May dela Sacristia mayor de la Sen foveit de Rom p mort de don Jheronim castellar es en tatpa mlt q

Joan Camps

Dit dia Reber de moss Joan Camps ramonge delo pñer pñer mlt q (e son p rest eia deguda delo fabeira era deguda dela Sacristia mayor del temps de don Jheronim de castellar

Jheronim Castellar

Març

Rafel ferpes

Disapte are en Reber de moss Rafel ferpes pñere p la fabrica del segon Benifim de Santa caterina p mort de moss pe miglt de pñer es en tatpa mlt q

8

m f b m q

Rebudes de luy fines fetas
en lo Bienn pnt ~~Asint~~
en abril de 1531

xxdomy

Agost de 1531

A m Rebere de moss bernat puy
pnera fecm q m se son p luy sme de
una Cassa arampzada en lo rarer rona
dal era de moss Bonmay es la 8ya
Migana dela Cassa pia de na mato
las que luy es la administracio dela
obra dela Sen p miga ab los pobres de
preso Real

1 H m q m

M es rebere de seny englan de Jacob
manga / m tt ed q se son p luy sme
de una Cassa arampzada en lo regom
p pren de 1 tt la qual es 8ya miga
na la desmit dita cassa pia esto
continuat en lo archim p moss franer
tarafa en lo archim

m H ed q

Haba q Vmuerfali

2
s

m Exbm p m

Handwritten text at the top of the right page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text on the right page, organized in columns with some marginalia.

Handwritten text at the bottom of the right page, possibly a signature or date.

Handwritten text at the top of the left page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text on the left page, organized in columns with some marginalia.

Handwritten text at the bottom of the left page, possibly a signature or date.

Rebudes de spofalles del primer de
Maig de 1531 fins lo dezer de abril de 1532

Primo Rebre de les spofalles del mes de Maig de 1531 / e	ee	h	e	8	
Mes rebre de les spofalles de Juny / 1531	e	h	v	8	
Mes rebre de les spofalles de Juliol / 1531	ee	h	e	8	
Mes rebre de les spofalles de agost / 1531	e	h	m	8	
Mes rebre de les spofalles de Setembre / 1531	ee	h	e	8	
Mes rebre de les spofalles de octubre / 1531	e	h	e	8	
Mes rebre de les spofalles de novembre / 1531	v	h	e	8	
Mes rebre de les spofalles de Deembre / 1531	m	h	m	8	
Mes rebre de les spofalles de Janer / 1532	ee	h	7	8	
Mes rebre de les spofalles de febrer / 1532	v	h	7	8	
Mes rebre de les spofalles de Març / 1532	v	h	7	8	
Mes rebre de les spofalles de Abril / 1532	x	v	h	m	8
Mes rebre de les spofalles de					

2
5

xxxxx 7 606 m 88

Rebudes de spofalles del primer de
Maig de 1532 fins al dezer de abril
de 1533

Primo Rebre p les spofalles de Maig / 1532	v	h	e	8	
Mes rebre p les spofalles de Juny / 1532	v	h	e	8	
Mes rebre p les spofalles de Juliol / 1532	v	m	h	m	8
Mes rebre p les spofalles de agost / 1532	v	m	h	e	8
Mes rebre p les spofalles de Setembre / 1532	e	h	e	8	
Mes rebre p les spofalles de octubre / 1532	v	m	h	7	8
Mes rebre p les spofalles de novembre / 1532	x	v	h	e	8
Mes rebre p les spofalles de decembre / 1532	m	h	7	8	
Mes rebre p les spofalles de Janer / 1533	v	m	h	e	8
Mes rebre p les spofalles de febrer / 1533	v	m	h	e	8
Mes rebre p les spofalles de Març / 1533	v	h	e	8	
Mes Rebres p les spofalles de Abril / 1533	x	v	h	e	8

2
5

xxxxx 7 606 m 88

Handwritten text, likely a signature or name, written in a cursive script.

Dinendres ar eoy donare al dit pan
matthen / eoy m d se son p formal em
nobre / ha passate p zerorzer les voltes
sobre la selesta ali thon se plonie segons
apar p imm compte p ell donat any al
bara en ractas eoy

Maig de 1432

Dimendres a ve donare al seny en
pan matheu quatre liras den sons
son p obra ha feta en la selesie segons
apare p hui Compte p ell donat amj albar
en Cartas xxij

mj H r p

Setembre de 1432

Dimendres a ve donare y regare al
seny en pan matheu tres liras den
ha feta en la selesie segons apare en
hui Compte p mmit p ell donat amj
albar en Cartas xxij

n H p

Abril de 1432

Dimendres a dom donare a mestre
pan matheu mestre de Cassas segons hui
Compte p ell donat de certa obra q
ha feta p la Sen non sons amj albar en
Cartas xxij

H m p

by fobm

8

Universal Dat feta al
mestre de Casa en n. s. de plana
dotze liras dotze sog y vuyt den
dir

x n lxx n dlm

La m[un]da de la m[un]da
 m[un]da de la m[un]da
 m[un]da de la m[un]da
 m[un]da de la m[un]da

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the account or a separate entry.]

Dadas Al fuster fetas en
 lo Bienni q arone fat en mai
 de 1531 e afinit al d[omi]n de
 Abril de 1533

Maig de 1531

Dimeras arces donare al seny en
 thom Carbonel fuster p[er]ce q se son
 en pago de porrata del salay de fombur
 tota la Sen amj albar en arces

Juny 1531

Am donare al q dit Carbonel fuster
 p[er]complimet del q hama de dar p lo
 fombur tota la Sen y danstres non
 liras dir omj it omj albar en arces

Setembre 1531

Digons a x dom donare amestre car
 bonel fuster p[er]m it omj q se son pobra
 ha feta en lo archim dalo amj Compte y
 albar en Cartas p[er]
 Te mes p Complimet al Compte p ell
 donat / e em q rom conste en lo demit
 dit albar en cartas

2
 .5

xx f 78

Març de 1532

p altz

Donnenge a son donare amestre
carbonel fuster d'altre q' e son plo
adintorj fala tauila ra son any almonj
ment any albero en ractas

llc q

Abril de 1533

p altz

Donnats al fomer donare amestre
carbonel fuster d'altre q' e son p les
rehons d'ites en la demit dita ptida
any albero en ractas

llc q

12 di

12 di

p altz

Universal d'altre q' e son p les
rehons d'ites en la demit dita ptida
any albero en ractas

llc q

p altz

Universal d'altre q' e son p les
rehons d'ites en la demit dita ptida
any albero en ractas

llc q

p altz

Universal d'altre q' e son p les
rehons d'ites en la demit dita ptida
any albero en ractas

llc q

Datas extra ordinarias
Come font lo pmer de may
de 1531 e finit lo de ree
de Abat de 1533

May de 1531

Dones auy dia de Santa rren
dassenguer p remellers poms rlossy
altres flos ayona alme frade y pto
m h dom p

Dones auy donare amestre
Jamm Fontanet mestre de les vedrigas
om p son p dos corbes p gorniz laguata
p nelegar les vidres auy albar en
cartas Lree

Dones auy donare amosh muthen
armengol / e e p son salari de Amy
de / A pree auy albar en cartes
Lree

Juliol de 1531

Dones auy donare amosh luy vilana
p son p son salari de Amy de A
pree auy albar en cartes Lree

Des auy donam amiglt Sardanya
p engar las mags del orgne y pto
rlla / m h dom p auy albar en cartas Lree

8
5

bm & b my

Agost de 1431

Digons arie donam amestre guera
librater / em q p dms rayma de pper
hanjam p plos dela tanta any albura
en cartas Lccc

11 em q

Cudar
Digons arie donam al raser / n q p
regner y fombiar del portat del palacio
del bisbe fins al portat mator p lantada
del bisbe

11 n q

Octubre de 1431

Digons arie donare p menamet
de mosts Clement los canonge y obres
mator dela pnt y glefia al seny en
melchior Bignes marimer vlt com q
e son p fastets de hrm mull ar de
m q la vera e m p p portar los q p tot
for les dues vlt com q dir hanja
de fer m p una gabia en loet y los horels
any albura en cartas Lccc

11 em q

Novembre de 1431

Digons arie donare p les absoltes que
despenere p salms em son dus sobre lo
cas de Santa anleria / em q

11 em q

Digons arie donare al seny en baetho
men armetes rasses dela pnt y glefia
ccc q e son p tenir loet en mren y dar
zerape als horels any albura en cartas
Lccc

11

Dezembre de 1431

Disaple arie donare amosts mather
aromegol / e e son p lo salary del mital
de 1432 any albura en cartas Lccc

11 em q

Janer de 1432

Digons arie donare amosts di
ment los q e amosts mott portes
Canonges fobres mator dela pnt
y glefia / e son p son salary de
obres y p los capons del mital / 1432
any albura en cartas Lccc

11 em q

Dit dia donare p menamet de mosts
mott portes obres mator / cccm q
e son p on fornals e m m ro es for
fonens p mndar les pedres marbres
e asentat en la botigna e gruar les
del capitol e las altres trons de mar
bre endita botigna / e los fornals del
fister e mestre de rasses es p tot
11 em q

11 em q

Digons arie donare amosts fonn
dantes portes dela pnt y glefia / n q
e son p mmpar al orgne p afinar lo
any albura en cartas Lccc

11 em q

Digons arie donare al seny en
glandi Jacob mator / 11 em q e son
p los golfes y pany granell p la porta
del arxhm non segons apar p on roe
pell donat en lo pen del qual ha albura
de mosts armebol de volmtat de dit glandi

11 em q

11 em q

Març de 1532

Dimercres a donare a manomet
de mossèn Climent lo qual obte major al
seny en meljor lloger marmer
my H em q e son p tres fustats dos de
hym mull e hym de dos mulls q ar de
ce q los de hym mull e ce ce ce ce
posde dos mulls pnen la dita summa
los quals dirò hame de servir p onga
bia p tot p los horells any albar en
cartas L ce ce

Disapte a donare al seny en som
res lator em q e son p fer la portador
de portar laygua a les pignas any alba
ra en cartas L ce ce

Abril 1532

Disapte a donare al q nt mestre
refel mance lator de dita selesia
la pigno y salari de dita latoria
 L q any albara en cartas L ce ce

Dimercres a donare amos H altegar
mas pner y sola de Santo anlaria
e son p L ce ce e son p L ce ce ce
llas celebrades en dita Capella de Santo
anlaria segons apar en hym memo
rial donat p dit solo celebrades
p les anas dels Confessors ampres lo
trentanari se celebra tots anys p dites
anas any albara en cartas L ce ce

Abril de 1532

Digons a donare al seny en bar
thomen armetes saba del q nt q ta
n H e son p la pagna de la pagna de
la D ce ce p lo dir recorre als
horells y tem tot net any albar
en cartas L ce ce

Dimarts a donare a manomet
dels obres majors amos H Joan porto
Crist del q nt q ta H ce ce
e son p lo fer del radafal del dimenres
Sanct serui p la passio segons apar
en hym Comp q ell donat any alba
ra en cartas L ce ce

Dezembre 1532

Dimarts al derer donare amos H
Joan Camar Sindij del q nt q ta
Capitol ce ce q e son p son salari del
nadal del any q nt any albara
en cartas L ce ce

$\frac{8}{-5}$

May de 1533

Dimendres any dia de Santa Creu
despenere de nets poms de Bossa y
aygues almeschades y altres flos
my tt

Dimenes any donare amen Joan
destirps tira terra / e e p se son p triar
la terra hana lenfado del Campanar
q si ploma any albara en cartes / Locem

Digons any donare am off hys
oilana notf / e e e p se son p salari del
del nadell de p e e e any al
bara en cartes / Locem

Dit dia donare al seny en loan muer
Cordes e p p una corda de canem
p lo altar major p ffo tt ar de p
p lino any albara en cartes / Locem

Dimendres any donare am off
mat hen ar mengol Sindij de Capitol
y p manamet del Sr Canoge panyol
y del Canoge miro Comissaris dela ran
sa de ordonyes p Citaz ayms testimonis
de dita ranja

Juny de 1532

Disapte any donare am off virent
fors y al Sr Canoge pinter Canoges
delapnt y glesia my dny dor p donar
als aduorats p les Cofes de ordonyes
any albara en cartes / Locem

July

Dimarts any donare am off hys
oilana / e e e p se son p salari del
Sanct Joan del any pnt any albara
en cartes / Locem

Dimendres any donare a seny en bar
thomen ar meter vaser q foy del
pnt y glesia p ffo parrat q li era don
da de tres mesas de son salari e e p
any albara en cartes / Locem

Digons any pagare al seny en loan
cateriti sabater e e e p se son p tona
y obrir la porta dels necessaries denat
lo portat major e p tenn netes ditas
necessaries any albara en cartes / Locem

Setembre

Dimendres any donare a seny en
thony Carbonet y p p logner de una
mmla p anar am off hys al tal delapda
ab lo Sr archiary frany y obres majors
p manamet del quals pagarem dit
real

1 Setembre de 1432

Disapte a don pagare amestupetbo
mas manya a son p onar del
arabim del Capitol anj albara enor
tas 1 cccm

¶ 78

1 Nohembre

Disapte an despenhere p les abelles
y Sed samps qnes dignore sobre lo us
dels confesors dela confesoria de Santa
anlaria on 8

¶ 78

1 Dazembre

Dimendres a don donare al senyale
amoss fiances tarasa Arctiner p ma
nament del Sent Capitol p strens del
p afet p la obra m drigs anj albara
en Cartas 1 cccm

¶ 78

Dimendres a don donare al seny en
bernat vts ccc 8 e son p son sala
z de dar remple als horels en tort de
les claustrals anj albara en cartass
1 cccm

¶ 78

Dimarts al derer pagare amoss for
ramarqs Sindig del Sent capitol
cc 8 e son p son salar te hauer del
nadal de 1432 p manament del ra
monge porta obres major anj albara
en Cartas 1 ccc 8

¶ 78

1 Janyer de 1433

cccc

Digons a don donare a seny en
barrera treballador don 8 e son p
nateyar lo canelobre de l'alto q ne pen
ge danant lo altaz major no es
don 8 p lo nateyar se n 8 p l'armes
e banderes endit canelobre anj al
bara en cartass 1 ccc 8

¶ 78

1 febrer

Disapte al pmer donare a seny en
Joan març Corder ccc 8 e son p
orda de canes per lo canelobre q ne
penge denat lo altaz major pesse
cc 8 ar de 14 p l'ira anj al
bara en cartass 1 ccc 8

¶ 78

Dimendres a don donare al seny an
thom Carbonel fuster m 8 e son p
ste pe thomas manya on 8 e son p
p fusta 1 8 e son p tot pen 8 e son
an seruit les de mnt dits p tides p pen
la Carpa noua an feta en la Sacristia
de q nauem rebnt dela part torant ala
almogyna m 8 e son p la part dels anj p dits
m 8 e son p la part dela Sacristia 1 8 e son
part dela manya 1 8 e son p la part dela in
mperaria 1 8 e son p la part del pastim m 8
e son p tot son 1 8 e son p es ne restat pagador
la tanta dela obra m 8 e son p
anj albara del fuster y del manya en paper

¶ 78

8

¶ 78

Març ff. 133

¶ Dime al darrer donare al seny
en Joan parer cesser dela pnt y ele
sic. dom q no es q p notegat honor
dela pnt y elefic. tant dms com de
fora se p tenir la bora se rombrar tot
y tot lo entorn dela selesia p lo dia q
entra la empatat. En mes li hanem p gals
dom q li eren de gals p lo rombrar tot
lo entorn dela selesia p la pffesso de Sant
lauer se ay mateiro p la pffesso de Sta
anlaria azo de m q p cada vegada
amj albara en cartes 1.000

Abil

¶ Dimarts al pmer donare al seny en març
Corder q p dona Corda de canem p les
barres del empehiada del altaz major ha
pellat q no q pa linca val q am
albara en Cartes 1.000

¶ Disapte ay m pagare a seny en mlt perones
sis sons (e son) p fer net y rombrar lo bollo dela
Cambra del portier amj albara en cartes
1.000

¶ Dimendres ay m donare am mlt Battezar
mas puere frola de Santa anlaria mlt son
p les 1.000 milles se San Seledades en
dita Capella de Santa anlaria p les oras
dels confesores de dita conferia amj albara
en cartes 1.000

8

¶ dom q

¶ he q

¶ hy q

¶ my H q

¶ 80 my

Abil de 1333

cccc

¶ Dit dia donare al pnt moss mlt por
ta y moss Joan Cabnet Canonges y obres
maiors dela Seu y tt e q p lura salari de
obres maiors amj albara en cartes 1.000

¶ Disapte ay m donare al pnt moss
Joan Cabnet altre dels obres maiors q
p despeses hanja fetas en lo plet dela pnt
ra y en lo plet de natarbarana amj albara
en cartes 1.000

¶ Dimenres al darrer donare al pnt moss
tre mlt por la lctoria dela pnt y elefic
1.000 e son p lo salari dela lctoria del pnt
amj p la part tostant ala obra amj albara
en Cartes 1.000

¶ Dit dia donare al seny en Joan blea fare
ter y a seny amidad fuster mezmefors
del seny en bernat oris p q e son acompli
met del Salari p mia lo dit oris p dar rerap
te als horels y al ore amj albara en cartes
1.000

¶ Dit dia donare al pnt moss anthomij
Sebil Canonge y Carister dela pnt y elefic
1.000 e son p la audino dels Comptes pnt amj
albara en cartes 1.000

¶ Dit dia donare als Saristans dela pnt y ele
fia amj e son p la part tostant ala obra
deles alimares fetas p la entrada dela emp
terio amj albara 1.000

8

xx my 800 q

Datas al farer

verem

Janer 1531

✓ p att / Accedon donare a mestre pethomas
manya my q p donar la p la scola de
cant y una altre p les besrambras
anj allora en cartas eeeo

¶ my q

¶ my

✓ p att / Mes donare al sobredit / my q p
on per n ofet ala gata qnat an fombra
ta la seny p adobar hnn pomy ala
rambra dels mojos anj allora en cartes
eeeo

¶ my q

¶ Juliol

✓ p att / Disapte al pmer donare al demut
dit q p pmy claus tres p lo archiu
de moss. vilana / e una p los mojos
y altre p la sala delas fonts anj allora
en cartas eeeo

¶ v q

$\frac{8}{5}$

Habca p vniuersali.

Ex my l

De la ...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Datas al mestre de les vedes
eras en hmn Biernij

cccc

ff abroz de / 1432

V p albz Dimenge a ves donore amestece
Janne fontanet mestre de vedes
eras cc & e son p son salari reb tots
anys en la pnt tanla ro es cc & a sant
joan y / cc & p lo nadal / e son p St
joan de / evey / nadal de / evey
anj albaza en cartes vccc

1 11 8

Dezembre

V p albz Dimarts al derez donore al de mnt
dit Janne fontanet mestre de vedes
cc & e son p lo salari reb tots anys en
la pnt tanla ro es / cc & p lo St jo.
de / 1432 / e p nadal de / 1433 / hmn
E mes li donore p q p la valdre
ra afeta de les fonts anj albaza en
cartes vccc

1 11 298

V Habca p Vmuezali.

8
-5-

1 1 20 9

Handwritten text at the top of the left page, including a large initial 'D'.

Handwritten text block on the left page, below the top section.

Main handwritten text block on the left page, enclosed in a decorative frame.

Small handwritten note or signature to the right of the main text block.

Handwritten text block on the left page, below the main text.

Main handwritten text block on the left page, enclosed in a decorative frame.

Small handwritten note or signature to the right of the main text block.

Handwritten text at the bottom left of the page.

Small handwritten mark or symbol in the bottom center.

Handwritten text at the bottom right of the page.

The right page of the manuscript, showing faint, mostly illegible handwritten text.

Juny de 1431

Dimendres a vece donare al Bnt. moss
de masso prior de Sant pan / e d. it
seu p. confignario aell feta p moss bona
ventura quales Com amador de Don
Philip de Seruello Benifinat de Santa
Barbara en Sant pe de les puellas son
pla pensio de Sant Joan / e d. ocy
es li fada confignada en poder de moss
mgt. Salles moss any de octubre del
m. d. cccij any albara en cartas. n.

xxv #

Setembre

Dimendres al pmer donare amoss ge
romm lopart pnera / e d. it plater
delo pensio de Senyal li fa la obra al
benifini de Sant i no obte en lo capitol
delo Sen. degnda lo derer de agost
m. d. cccij any albara en cartas. n.

v #

ffabrer 1432

Dimarts a vece donares al demut dit
moss geronim lopart p les rehons de
mnt lates / e d. it elon pla terra degnda
lo derer de Deembre p pellant any al
bara en cartes. m.

v #

Abril

Dimarts a vece donare al demut dit moss
geronim lopart / e d. it p les rehons de mnt
dites pla terra a fmit la demut dit fornada
any albara en cartes. m.

v #

M es donare amoss Joan Salles p mador mador
dels any paris delo Sen. e d. it p e son sen
fals fa la obra / e d. it any paris en dinars / e d. it
al p mador mador en don any degnda p lo
primer any del pnt / e d. it any a fmit lo dit any lo
derer de dit mes any albara en cartas / e d. it

xxv #

Juny de 1432

xxxxv

Dimenes do donare al. S. Canonge
Selil raritater / e d. it p la pensio de
Sanjal fa la obra ala raritat degnda
de / e d. it any albara en cartas
m.

vm #

Disapte a vece donare amoss guiller
Joan p mador / e d. it aell degnda ro
p mador dela paborda de Juny lo
quals fa de Senjal la obra en mado ala
dita pabordia se son p lo maig del any
pnt any albara en cartas. m.

v #

Juliol

Dimns lo pmer donare amoss fanna
quostols pnera p mador dela pabordia
de Juliol / e d. it fa la obra aditaga
bordria en Setembre se son p la pagna
del Setembre de m. d. cccij any alba
ra en cartas. m.

v #

Dimenes a vece donare amoss Joan de
Junyent Benifinat de Santa Barba
ra en Sant pe de les puellas / e d. it
e son la pagna del Sant Joan de Juny
del pnt any any albara en cartas. m.

xxv #

2

.5

xxxv #

Setembre de 1432

¶ Ilms an donare amosß geronim
topart Benifinat de Sant yuo
vlt e son p la terra deguda alderer
de Agost del any pnt amj albara en
cartas .m.

Dezembre

¶ Indres a om donare amosß milt
Bms p mador de milt p messoris
de Sant yuo vlt les quals reb
p ronsignario ael feta p milt bonaneta
za de gualbes rom amador de Don
Blasquer de Sarcuello rom onsteen lo
mirariat em poder den pan renart lany
vlt de ay / any de nohembre son
p lo Benifin de Santa Barbara en
la Selesia deles quellas lo qual obte dit
Sarcuello romte del madato de dit Bms
en poder de milt milt Bms not de
Barthina amj albara en cart / m

Janer de 1433

¶ Digons an donare amosß geronim lo
part vlt p la pensio deguda a son ben
fin de Sant yuo p la terra del de
zer de Dezembre de Xccm
amj albara en cartas .m.

Abriul de 1433

¶ Dimeres overe donare amosß the
romim topart vlt p la pensio deguda
da a son Benifin a son Benifin todia
pnt amj albara en cartas / m

¶ Dit dia donare amosß guilleß Joan
vlt aell deguts com apomador dela
pabordia de Juny e son p la pensio de
S anfall fala obra en Xccm e son p la
pagna del any pnt amj albara en cartas
m

¶ Dit dia donare al .8o. Camonge milt
anthonj Sebil cariter dela pnt Sen
vlt p la pensio fala obra ala caritat
tote anys deguda p març del pnt any
amj albara en cartas .v.

¶ Dit dia donare amosß Hamme quistiols
vlt p mador dela pabordia de Julio / vlt
p los q fa dita obra ala dita pabordia
en Setembre p la Cynna e son p fatem
bre de Xccm amj albara en
cartas .v.

¶ Dit dia docem amosß Joan Salles p m
rador mador dels anys faris dela Sen
vlt p Senfals y m m faris fa
la obra ala pma mador deguts finis
p lo derer de Abriul del any Xccm
vlt amj albara en cartas / vlt

[Faint, mostly illegible handwritten text in a medieval script, possibly Catalan or Spanish. The text is written in a cursive hand with some large initials and flourishes.]

[Faint handwritten text at the bottom of the left page, including a signature or name.]

Compte Del Candeler de Sere en
 on Bienni fínt en abril de
 1333

Març de 1332

[p. att] Dimarts acompany donare amoss Barthomen
 goday candeler de Sere / e en tt qd om d
 e sen p / e tt de candelas blanques p la confie
 ria de Santa aularia ar de m qd om la
 tt valen / om tt m qd om / Emes e tt de
 Sires pintats p donar lo dia de m adona
 als officials rom es pratisa en la pnt ran
 la ar de m qd la lina valen / m tt q p tot
 son les de mlt dites / en tt m qd om anj
 albara en cortas / e

[Marginal note in a cursive script.]

Dezembre

[p. att] Dimendres acompany donare al demut dit
 goday / e tt can p les / m / Sires grosses
 de la Confecia de Santa aularia an
 peñat e tt ar de m qd p lina
 emes p pintar m qd emes p una lina
 sera gomada p la pnt obra e tt p tot
 son les dites e tt can anj albara
 en cortas / e

[Marginal note in a cursive script.]

Març de 1333

[p. att] Dimercres acompany donare al demut dit goday
 on tt m qd e sen p / e tt Sires pintats
 petrine p donar als officials rom es pratisa
 en la pnt tanta lo dia de m adona ar
 de m qd lina e mes on tt o r candelas
 blanques p la confecia ar de m qd om la
 lina es p tot dites on tt m qd anj albara
 en cortas / e

[Marginal note in a cursive script.]

Habi Universali. *[Signature]*

Compte des...
de l'année...
de l'année...

Mars de 1531

Donner...
à l'année...
de l'année...

Donner...
à l'année...
de l'année...

Donner...
à l'année...
de l'année...

pp 10 11

pp 12 13

pp 14 15

pp 16 17

Huier de l'année...

Dates pla confercia de Santo
andarie p los amñsaris de les anas
del patriarcho y del bisbe palon
comensant en Maig de 1531

pp 18 19
pp 20 21

Juliol de 1531

Donner...
à l'année...
de l'année...

Donner...
à l'année...
de l'année...

Agost

Donner...
à l'année...
de l'année...

Donner...
à l'année...
de l'année...

Donner...
à l'année...
de l'année...

Donner...
à l'année...
de l'année...

Apr 2 1531

Setembre de 1431

Dimarts a donare als sacristans p dret de S. ius y tomba p ampar del Bisbe palon m q am albar en car 1 d

Dit dia donare als mojos p lo torjar de les campanas p lo dit ampar m q am albar en car 1 d

Octubre

Dimercs a donare als sacristans p dret de S. ius y tomba m q p lo ampar del Bisbe pateria m albar en car 1 d

Dit dia donare als mojos p lo torjar al dit ampar m q am albar en car 1 d

Dimarts a donare als mojos p lo torjar p la pagna del any emes pnt p lo sombrar la seu y torjar las campanas p la entrada y ayda del mes e p netegar y ompr las pignes dela ayda beneyta m albar en car 1 d

Novembre de 1431

Dimarts a donare als sacristans p dret de S. ius y tomba m q p lo ampar del Bisbe pateria m albar en car 1 d

Dit dia donare als mojos p lo torjar al dit ampar m q am albar en car 1 d

8

v

m q m q

Febrer de 1432

Dimarts a donare y despenhere p la distribucio del ampar dels confesores de Santa antaria donare als mojos canones m q y beneficiats pneres y clergues y condueus p tot despenhere m q m q

Dit dia donare als sacristans m q p dret de S. ius y tomba p lo dit ampar m albar en car 1 d

Dit dia donare als mojos p lo torjar del dit ampar m q am albar en car 1 d

Març de 1432

Dimenge a donare als mojos dela pnt y elefia m q p lo sombrar la seu y torjar las campanas p la entrada del mes y ayda y netegar les pignes dela ayda beneyta y ompr aglles y es la pagna de pagna del pnt m albar en car 1 d

Abril

Dimercs a donare als sacristans dela pnt y elefia m q p lo torjar les campanes del ampar del Bisbe pateria m albar en car 1 d

Dit dia donare als mojos p lo torjar del dit ampar m q am albar en car 1 d

8

v

m q m q

Abzil de 1632

ordinarij

Es de fengnere p la distribucio del
anin fari celebrat p una de mossz Joan
ganul q mercedes y tt de q als
dies de romoges y bernifinals my dmes
p pren la dita forma
Dit dia donare als sacristans my q p dret de
frais y tomba p lo demit dit amn fari anjal
bara en q Lcom

7 H 20 q
H my q

2 att

Digons a dmy donare als mojos
on q se son p lo torzar les campanas del
S. patricio am albara en q Lcom

H my q

2 att

Dit dia donare als sacristans p dret
de frais y tomba p lo demit dit amn
nec fari am albara en rar Lcom

H my q

Agost

2 att

Dimarts a dmy donare als mojos
am q p torzar les campanas p les aras
de purgatorij am albara en rar Lcom

H my q

ordinarij

Dit dia donare al pner de dia y for
diaga q feren lo offi de las antonadas
agrisim my dmes cal solo del sacrista
y q es p tot 180

H 180

Setembre

2 att

Dimendres a dmy donare als sacristans
p dret de frais y tomba my q p lo amn fari
ci del bisbe palon am albara en q Lcom

H my q

2 att

Dit dia donare als mojos p lo torzar les
anin fari on q am albara en q Lcom

H my q

8

my L 61 q

Lm

2 att

Dimarts a dmy donare als mojos
de la pntia iglesia on q p torzar les cam
panas p lo amn fari del S. patricio
am albara en rar Lcom

H my q

2 att

Dit dia donare als sacristans p
dret de frais y tomba p dit amn fari
am q am albara en rar Lcom

H my q

Octubre

2 att

Dimarts a dmy donare als mojos my q
p torzar les campanas p lo amn fari
de les aras de purgatorij am albara en
rar Lcom

H my q

ordinarij

Dit dia donare al pner de dia y for
diaga q feren lo offi de las antonadas
arade hmy my q cal solo del sacrista
y q dit amn fari es p tot 180

H 180

2 att

Dimarts a dmy donare als mojos p lo
torzar de les aras de purgatorij my q
am albara en rar Lcom

H my q

ordinarij

Dit dia donare al pner de dia y for
diaga y adas antonadas am q p fari
de las aras al solo del sacrista es p tot

H 180

2 att

Dimarts a dmy donare als mojos p lo
torzar de les aras de purgatorij my q
am albara en rar Lcom

H my q

ordinarij

Dit dia donare al pner de dia y for
diaga y adas antonadas arade hmy my q
y al solo y q dit am albara es p tot

H 180

8

my L 61 q

huctubre de 1432

Digons al derrer donare als monjes
que se son plo salari de tots Sants
plo sombrar la selesia y torzar les cam-
panas entzades y axido de mes y p ne-
tagas y omplir les piques dela aygua
beneyta any albara en rars L dom

Novembre

Disapte any dia dels morts despenne
rer ala absalta q se feu dins la selesia
absalta dia q a ja rasm canoge pneres
y clergues e m q al q dno la missa e
n q al dia q se celebra e n q arafm
patonadors e m q al bnfic p tot sume
de y t em q

Domeres any donare als monjes
m q p torzar les campanas del amfari
zi delos ans de purgatorij any albara
en rars L dom

Dit dia donare al pnera q digne lo
omfari pnera dia q se celebra e des
antonadors qm f m q e al solo delo
sacristia p dit amfari es q tot 190

Janer de 1433

Digons any donare als monjes any
p torzar les campanas p lo amfari del cor
patriarxa any albara en rars L dom

Dit dia donare als sacristans m q plo
dret de Siris y tomba p lo dit amfari
any albara en rars L dom

ffabriz de 1433

Digons any donare als monjes any
plo torzar les campanas p lo amfari
dela Confraria dels Confessors de Santa
anlaria any albara en rars L dom

Dit dia donare als sacristans m q plo
dret de Siris y tomba p lo dit amfari
any albara en rars L dom

Dit dia despenne p la distribucio
del amfari se celebra dels Confessors
Santa anlaria p la distribucio dels
de Camonges Bemfinats pneres clergues
y Conductus agm f m q despenem
m t em q

Abri

Disapte any donare als monjes L q se son
plo pagna de passa p lo sombrar la se-
lia y torzar les campanas entzades y
axido de mes y plo netegar y omplir
les piques dela aygua beneyta any al-
bara en rars L dom

Dimendres any de Maig donare als
monjes any q plo torzar les campanas
plo amfari del cor patriarxa celebra
p lo mes de abril prop pessat any albara
en rars de L dom

Dit dia donare als sacristans p los drets
de Siris y tomba p lo dit amfari any
m q albara en rars L dom

Dimeres al derrer despenne p lo am-
fari se celebra p axido de missa p m q
rut mader p m q donaz als camonges y la
mifinats m q

Dit dia donaz als sacristans p dret de Siris
y tomba p lo dit amfari any albara en
rars L dom

Vmuerſal d'ay ſua gla
 ſon fraria d. s. Pulia in lo
 m-bicm in. by s de plana
 penta 7 ſc ttr Quar ſous 7
 ſa dines diſ

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. The script is dense and difficult to decipher, but appears to be a form of early modern handwriting. The text is arranged in several lines, with some words being larger and more prominent than others. The overall appearance is that of a historical record or a personal letter.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text in brown ink.]

Handwritten text in a cursive script, likely from a 16th-century manuscript. The text is written on aged, yellowed paper and is partially obscured by a large, dark, irregular stain or ink blot in the center. The visible text appears to be a list or inventory of items, possibly related to a library or collection, with entries separated by lines. The handwriting is dense and characteristic of the period.

[The text in this block is extremely faint and illegible.]

10

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

clausa feta p nosaltres Miquel portat y Antoni priore Canonges
 de la seu de Barcelona al Honre Capitol de pms comptes a nosaltres
 presentats p m Antoni Carbonell y m Cosme Caldes pueres
 beneficiats e fore obras de dita seu de la administracio anterior
 p temps de un biennij Començat lo primer de may any
 M.D. xxxij. e fini lo decer de Abril M.D. xxxij.

Reduda

Reduda de leys fets ala obra q 2/				
De leys fets ala cofraria cart 8	L	xx	lx	v
De censos y censals cart 11		xx	lx	v
De als basins dins la ciutat q 14	L	xx	lx	v
De als basins fora ciutat cart 16		xx	lx	v
De Exordinaria en cart 18		xx	lx	v
De de dom orafiosos cart 20				
De de dom de sabricha cart 27	L	xx	lx	v
De de Luyfmo en cart 29				
De de esposalles en cart 31		xx	lx	v

Universal de entor lo present
 biennij en un s. Universal Nou
 Contes Vint y una lra ses sou
 e su sta dirj

Dades

Dat al mestre de casa cart 33	x	ij	lx	v
Dat al fuster en cart 34	xxx	lx	v	
Dat exordinaria cart 42	xxxx	lx	v	
Dat al ferrer en cart 43		lx	v	
Dat al mestre de vidriers t 45		ij	lx	v
Dat de pensions de censals cart 49	x	ij	lx	v
Dat al candelero en cart 50	xxx	lx	v	
Dat p la cofraria cart 54	xxx	lx	v	

Universal Dat en lo present
 biennij en un s. Universal
 Quaga Contes Vaytante y Quo
 re de des ses y smj de dirj

De xqualom de pms comptes
 esten debito de m. s. m. Carbonell
 nell y m. Cosme Caldes

A. dos del mes de abril M.D. xxxij. fons feta diffinitio dels pms
 comptes p lo Honr. Capitol als sobredits moss. Antoni Carbonell e Cosme
 Caldes forentres al la sobredita resta que pren firma de Quatrecentos trenta
 set limes fins fons y vndiner.

Gaspar Casanovas notf
 manu propria.

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

Alcega de mure xxxm
Amo quintana xxxv
puxx vaxx lxxx

fransesq begua xxxm
fransesq guben xxxv
fransesq ofono xxxv
fransesq seera xxxv
fransesq crober xxxv

B

Ber d'uran xxxm
Bernadi suer xxxm
Benu Collbato xxxm
Benu d'oruella xxxv
Benu oriola xxxv

Galera o pere amau xxxm
Gabriel som xxxm
Gili rostell xxxv
Gaspaz pere xxxv
Hieronim ferrando xxxv
Hieronim Castellar xxxv

C

Cosme calder xxxm
Cimer may xxxv

I

Joan ferreres xxxm
Joan guardies xxxm
Joan tuiler xxxv
Joan Caman xxxm
Joan dara xxxm
Joan barcelo xxxm
Jaume olivera xxxm
Jaume Costa xxxm
Jaume macan xxxm
Joan porta xxxv
Joan Camps xxxv

Handwritten text at the bottom of the left page, including a signature and date.

L

per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast

M

Might Cordiller xxv
Mar. om. Smol xxv
Might p/mast xxv
Might fater xxv
Might canell xxv
Might Camplon xxv
Might vmer xxv
Mar. Soriba xxv

N

per x anged p/mast
per x anged p/mast
H onofe Saluandym xxv
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast

R

Rapfel obay xxv
Romo vally xxv
Rapfel fex xxv

S

per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast
per x anged p/mast

C

per x anged p/mast
per x anged p/mast

V

V

Vicent balle xxv

E



Lala III
Armanigla
no 26.

